



Marktgemeinde Nußdorf ob der Traisen

Marktplatz 1

3134 Nußdorf ob der Traisen, Bez. St. Pölten, NÖ.

Tel. 02783/8402, FAX 02783/840220

E-Mail: gemeinde@nussdorf-traisen.gv.at

UID ATU 16259803

Lfd.Nr. 1/2017

Seite 1

Verhandlungsschrift

über die **Sitzung des Gemeinderates**

am Donnerstag, dem **23.03.2017**

im **Sitzungssaal/ Gemeindeamt, Marktplatz 1**

der Marktgemeinde Nußdorf/Traisen.

Beginn: 19.05 Uhr

Die Einladung erfolgte am
17.03.2017 durch Kurrende, per
Email bzw. als Einzelladung.

Ende: 22.00 Uhr

anwesend waren:

Bgm. Ing. Konrath Heinz
Vzbgm. Egelseer Karl
gfGR. Schmutzer Herbert
gfGR. Ing. Grün Heinz
GR. Rohrhofer Heinrich
GR. Scharl Helmut
GR. Windhör Norbert
GR. Zederbauer Christian
GR. Schäffert Johann

gfGR. BM Brunthaler Franz
gfGR. Dipl. RT Loth Reinhard
GR. Pichler Roland
GR. Keiblinger Anna, BEd
GR. Zischkin Manuela
GR. Pipp Patric
GR. Ing. Priesching Karl
GR. Schreiber Erika, MA

entschuldigt abwesend:

gfGR. Pernikl Walter
GR. Schmutzer Helmut

nicht entschuldigt abwesend:

keine!

Sonstige Anwesende:

Schriftführer: Ing. Markus Kotzina
1 Zuhörer

Vorsitzender:

Bürgermeister Ing. Heinz Konrath

Die Sitzung war öffentlich.

Der Gemeinderat war beschlussfähig.

- Tagesordnung:
1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und Sitzungsprotokoll der Gemeinderatssitzung vom 14.12.2016
 2. Grundangelegenheiten:
 - a) Verkauf Teilfläche Gst. Nr. 1097/4, EZ Neu, KG Reichersdorf, gemäß Teilungsplan 16532; sowie Kaufvertrag
 - b) Übernahme ins öffentliche Gut (28m²) vom Gst. Nr. .180 (EZ 1050) KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16402;
 - c) Übernahme ins öffentliche Gut (22m²) vom Gst. Nr. 215/2 (EZ neu) KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16481;
 - d) Übernahme ins öffentliche Gut vom Gst. Nr. .12 (EZ 131), KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16080-1;
 3. Rechnungsabschluss 2016
 4. Bericht Prüfungsausschusssitzung vom 13.03.2017
 5. Subvention Wohnbauförderung
 6. Festlegung Einsatzbereiche Feuerwehren
 7. Annahmeerklärung Kommunalkredit – PV Anlage Pumpwerk
 8. Rettungsdienstbeiträge 2017
 9. Vergabe von Arbeiten
 - a) Neuerrichtung Brücke TRANS
 - b) Fenstertausch Gemeindeamt
 - c) Straßenbauarbeiten
 10. Berichte des Bürgermeisters

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wird behandelt:

11. Subvention
12. Personalangelegenheiten

Pkt. 1: Feststellen der Beschlussfähigkeit und Sitzungsprotokolle der Gemeinderatssitzung vom 14.12.2016

=====

Der Bürgermeister stellt die Beschlussfähigkeit fest.
Gegen das Sitzungsprotokoll der Gemeinderatssitzung vom 14.12.2016 wurden keine Einwände erhoben und gilt somit als genehmigt.

Pkt. 2: Grundangelegenheiten:

=====

- a) Verkauf Teilfläche Gst. Nr. 1097/4, EZ Neu, KG Reichersdorf, gemäß Teilungsplan 16532; sowie Kaufvertrag;

Gemäß dem Ansuchen vom 02.03.2017 von Herrn TERZIU Shaban, aus 3100 St. Pölten, Kremser Landstraße 47a, soll eine Teilfläche des Grundstückes Nr. 1097/1, EZ 905, KG 19157, mit 2.000m² laut Teilungsplan GZ. 16532 der Vermessung Schubert aus St. Pölten, vom 13.03.2017, verkauft werden.

Das neu geschaffene Grundstück (Nr. 1097/4, KG 19157) soll um € 15,--/ m² gemäß dem vorliegenden Kaufvertrag des Notariat Muckenhuber aus 3500 Krems an der Donau, Ringstraße 20, an Frau Miribane TERZIU veräußert werden.

Gemäß oa. Teilungsplan der Vermessung Schubert aus St. Pölten, vom 13.03.2017, GZ. 16532, ist das Teilstück 1 mit einer Fläche von 9m² in das öffentliche Gut der Marktgemeinde Nußdorf zu übernehmen.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters den Verkauf des neu geschaffenen Grundstückes Nr. 1097/4, EZ neu, KG Reichersdorf mit einer Fläche von 2000 m² an Frau Miribane TERZIU, aus 3100 St. Pölten, Kremser Landstraße 47a, wie im Teilungsplan GZ. 16532 vom 13.03.2017 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten, dargestellt.

Die Übernahme des Trennstückes 1 mit einer Fläche von 9m² in das öffentliche Gut der Marktgemeinde Nußdorf und Zuschreibung zum Grundstück Nr. 1690/2 (EZ 863) sowie der Kaufvertrag vom Notariat Muckenhuber aus 3500 Krems an der Donau, Ringstraße 20, 21.03.2017 mit einem Verkaufspreis von € 15,-/m² werden ebenso einstimmig beschlossen.

- b) Übernahme ins öffentliche Gut (28m²) vom Gst. Nr. .180 (EZ 1050) KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16402;

Der Bgm. Ing. Konrath bringt den Teilungsplan GZ. 16402 vom 12.12.2016 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten, zur Kenntnis.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Übernahme des Trennstückes 1 vom Gst. Nr. .180, EZ 1050 (28m²) und Zuschreibung zum Gst. Nr. 1668, EZ 863, KG 19157, ins öffentliche Gut der Marktgemeinde Nußdorf ob der Traisen gemäß dem vorliegenden Teilungsplan GZ. 16402 vom 12.12.2016 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten.

- c) Übernahme ins öffentliche Gut (22m²) vom Gst. Nr. 215/2 (EZ neu) KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16481;

Der Bgm. Ing. Konrath bringt den Teilungsplan GZ. 16481 vom 13.02.2017 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten, zur Kenntnis.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Übernahme des Trennstückes 3 vom Gst. Nr. 215 (EZ 764) (22m²) und Zuschreibung zum Gst. Nr. 1667, EZ 863, KG 19157, gemäß dem vorliegenden Teilungsplan GZ. 16481 vom 13.02.2017 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten.

- d) Übernahme ins öffentliche Gut vom Gst. Nr. .12 (EZ 131), KG Reichersdorf; gemäß Teilungsplan GZ 16080-1;

Der Bgm. Ing. Konrath bringt den Teilungsplan GZ. 16080-1 vom 15.11.2016 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten, zur Kenntnis.

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 29.09.2016 einen Beschluss gefasst und am 14.12.2016 wieder behoben.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Übernahme des Trennstückes 2 vom Gst. Nr. 50/2 (22m²) und Zuschreibung zum Gst. Nr. 1691/3, EZ 863, KG 19157, sowie das Trennstück 3 (2m²) vom Gst. Nr. 20, EZ 20, KG 19157 und Trennstück 4 (54m²) vom Gst. Nr. .12, wird als neues öffentliches Gut ausgewiesen und gegenständliche Trennstücke ins öffentliche Gut der Marktgemeinde Nußdorf ob der Traisen gemäß dem vorliegenden Teilungsplan GZ. 16080-1 vom 23.09.2016 von der Vermessung Schubert, Kremser Landstraße 2, 3100 St. Pölten, übernommen.

Ebenso genehmigt der Gemeinderat einstimmig dass das Trennstückes 1 vom Gst. Nr. 1691/2 (16m²) vom öffentlichen Gut ausscheidet und in den Privatbesitz übergeht.

Das Trennstück Nr. 1 vom Gst. Nr. 1691/2 (16m²) soll zu einem Preis von € 10,-- verkauft werden.

Pkt. 3: Rechnungsabschluss 2016:

=====

Der Bürgermeister berichtet, dass der Rechnungsabschluss 2016 in der Zeit vom 08.03.2017 bis 22.03.2017 zur allgemeinen Einsichtnahme im Gemeindeamt auflag. Es wurden keine Einwendungen eingebracht.

Der Rechnungsabschluss wurde in der Sitzung des Finanzausschusses vom 22.03.2017 behandelt und in der Sitzung des Prüfungsausschusses vom 13.03.2017 geprüft.

Herr gfGR. Ing. Grün berichtet, dass auch im Finanzausschuss die einzelnen Positionen des Rechnungsabschlusses besprochen wurden und bringt nochmals die Gruppensummen und den Schuldenstand zur Kenntnis.

Der Sollüberschuss 2016 im o.H. beträgt € 715.084,05, und im ao. H. € 307.484,26. Die Zuführung zum ao. Haushalt beträgt € 414.580,41 und der Schuldenstand gesamt zu Beginn des Jahres € 6.345.100,82 und am Ende das Jahres 2016 € 5.906.984,77.

Die Förderung für den geplante Ankauf des Feuerwehrautos Reichersdorf bleibt laut Mitteilung der Förderstelle bei der Gemeinde und ist für den tatsächlichen Ankauf evident zu halten.

GR Erika Schreiber weist bei einigen Positionen des Rechnungsabschlusses hin.

gfGR Franz Brunthaler erwähnt, dass dieser Rechnungsabschluss ohne unsere, zumeist sehr gut geführten Betriebe und Ihrer Kommunalabgaben nicht möglich wäre, daher ein großes Dankeschön an die Betriebe unserer Marktgemeinde.

Der Gemeinderat beschließt auf Antrag des Bürgermeisters einstimmig den Rechnungsabschluss 2016.

Der Bürgermeister, gfGR Heinz Grün und Prüfungsausschussvorsitzende Erika Schreiber danken der Kassenverwalterin Frau Leopoldine Hönigsberger für die vorbildliche Erstellung des Rechnungsabschlusses 2016.

Pkt. 4: Bericht Prüfungsausschusssitzung vom 13.03.2017:

=====

GR Schreiber Erika berichtet über die Prüfungsausschusssitzung vom 13.03.2017 und bringt das Protokoll der Sitzung vom 13.03.2017 zur Verlesung.

Protokoll Prüfungsausschusssitzung vom 13.03.2017 liegt als Kopie diesem Protokoll bei – siehe **Beilage A.**

Daraufhin verliest Ing. Konrath seine Stellungnahme zu oa. Protokoll.

Pkt. 5: Subvention Wohnbauförderung:

=====

In der Sitzung des Gemeinderates vom 18.12.2012 wurde der 1. Teilbetrag (€1.600,--) der Wohnbauförderung der Gemeinde beschlossen. Nun ist ein Ansuchen vom 11.02.2017 um Auszahlung des 2. Teilbetrages bei der Marktgemeinde Nußdorf eingelangt.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Auszahlung des 2. Teilbetrages (€ 800,--) gemäß den Richtlinien der Wohnbauförderung der Gemeinde Nußdorf ob der Traisen.

Pkt. 6: Festlegung Einsatzbereiche Feuerwehren:

=====

Der Bürgermeister erklärt, dass gemäß §4 Feuerwehrgesetz 2015, die Einsatzbereiche der Feuerwehren mittels Gemeinderatsbeschluss festzusetzen sind.

Hierzu wurde mit den Feuerwehren am 14.03.2017 die Einsatzbereiche neuerliche besprochen und festgesetzt - siehe **Beilage B.**

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters gemäß §4 Feuerwehrgesetz 2015 und Besprechung vom 14.03.2017, sowie in der Beilage B ersichtlich, die Einsatzbereiche festzulegen.

Pkt. 7: Annahmeerklärung Kommunalkredit – PV Anlage Pumpwerk:

=====

Annahmeerklärungen Kommunalkredit:

Mit Schreiben vom 23.12.2016 von der Kommunalkredit Public Consulting GmbH aus 1092 Wien, Türkenstraße 9, Zahl **B671675**, wurde die Annahmeerklärung für Photovoltaikanlage PUMPWERK, bei der Gemeinde eingebracht und Beschlussfassung ersucht.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Annahmeerklärung der Kommunalkredit Public Consulting GmbH aus 1092 Wien, Türkenstraße 9, Zahl **B671675**, für die Photovoltaikanlage PUMPWERK.

Pkt. 8: Rettungsdienstbeiträge 2017:

=====

Herr Bgm. Ing. Konrath berichtet das die Kostenbeiträge von € 10,00 (80% Samariterbund und 20% Rotes Kreuz) je Einwohner an die zuständigen Rettungsorganisationen für das Jahr 2017 gleich bleiben. Dieser Betrag wäre durch den Gemeinderat zu beschließen. Im Voranschlag 2017 sind 1.744 Einwohner festgelegt.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Rettungsdienstbeiträge für die Rettungsorganisationen von € 10,00 (80% Samariterbund und 20% Rotes Kreuz) je Einwohner (1.744 lt. Voranschlag 2017) für das Jahr 2017.

Pkt. 9: Vergabe von Arbeiten:

=====

a) Neuerrichtung Brücke TRANS:

Vom Büro Kalczyk & Kreihansl aus 3133 Traismauer wurden am 27.01.2017 für die Erd- und Baumeiterarbeiten zur Neuerrichtung Brücke TRANS 5 Angebote abgegeben.

Gemäß dem Preispiegel des oa. ZT Büros vom 31.01.2017, und Prüfung der Angebote wird als Vergabevorschlag die Firma Swietelsky, Zweigniederlassung Nußdorf, 3134 Nußdorf ob der Traisen, Industriestraße 1-3, zu den Bedingungen und Einheitspreisen des Angebotes vom 23.01.2017, mit einer Gesamt – Auftragssumme von € 159.438,27 exkl. Mwst (€ 191.325,92 inkl. Mwst.) empfohlen.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters den Auftrag an die Firma Swietelsky, Zweigniederlassung Nußdorf, 3134 Nußdorf ob der Traisen, Industriestraße 1-3, zu den Bedingungen und Einheitspreisen des Angebotes vom 23.01.2017, mit einer Gesamt – Auftragssumme von € 159.438,27 exkl. Mwst (€ 191.325,92 inkl. Mwst.) zu erteilen.

b) Fenstertausch Gemeindeamt:

Wie bereits in den Sitzungen des Gemeindevorstandes vom 06.12.2016 und 22.02.2017 besprochen, wurden Angebote für die noch zu tauschenden Fenster am Gemeindeamt von der Firma Steinschaden aus 3552 Lenggenfeld, Gföhlerstraße 4, und Baustoffe Petra Nadlinger aus 3130 Herzogenburg, Hainerstraße 2, eingeholt. Nach dem Preisvergleich soll der Auftrag an die Firma Baustoffe Petra Nadlinger aus 3130 Herzogenburg, Hainerstraße 2, mit einer Anbotssumme von € 16.549,68 exkl. Mwst. für die Fenster (Holz- Alu sowie Kunststoff- Alu und Kunststoff) samt Fensterbänken und Raffstore für die Fenster des Bürgerbüros und des Sitzungssaales, vergeben werden. Weiters fallen für die Demontage sowie Neumontage Kosten in der Höhe von € 4.710,67 an.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters den Auftrag an die Firma Baustoffe Petra Nadlinger aus 3130 Herzogenburg, Hainerstraße 2, mit einer Anbotssumme von € 16.549,68 exkl. Mwst. für die Fenster (Holz- Alu sowie Kunststoff- Alu und Kunststoff) samt Fensterbänken und Raffstore (nur für Fenster Bürgerbüro und Sitzungssaal), sowie für die Demontage und Neumontage in der Höhe von € 4.710,67 vergeben.

c) Straßenbauarbeiten:

Die geplanten Straßenbauvorhaben für 2017 wurden bereits im Ausschuss für Straßenbau und Infrastruktur vom 16.02.2017 besprochen. Anbote der Fa. Swietelsky gemäß Kontrahentenvertrag liegen vor.

Zur Zeit sollen in der Berg- und Florianigasse die Nebenflächen, im Traubenweg die Tragschicht und im Rosenweg die Nebenflächen inkl. Verschleiss vergeben werden.

Da Restzahlungen aus 2016 für die Fertigstellung des Weinriedenweges noch ausständig sind und laut Voranschlag das hierfür vorgesehene Budget ausgeschöpft ist, werden die Arbeiten in der Bachgasse, Brunnengasse und Merangasse, zu einem späteren Zeitpunkt vergeben.

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig auf Antrag des Bürgermeisters die Vergabe der Straßenbauarbeiten in der Berg- und Florianigasse (Nebenflächen), Traubenweg (Tragschicht) und im Rosenweg (Nebenflächen inkl. Verschleiss) durch die Fa. Swietelsky aus 3134 Nußdorf, Industriestraße 1-3, durchführen zu lassen.

gfGR Schmutzer verlässt die Sitzung von 21.05 bis 21.07 Uhr!

Pkt. 10: Berichte des Bürgermeisters:

=====

- Kanalgebühren Innenhof KIGA – Gemeinde; Erhalt Versicherungssumme;
- Rohrhofer Baustoffe Austria AG (vormals CEMEX) – Recyclingflächen; Anberaumung Genehmigungsverfahren LReg.; Gst. Nr. 1034 ff., KG 19157;
- Grundstückszusammenlegung Gaisruck – Dankschreiben Heiss Haimel;
- Haus Miletic – Planungsstand (BM Brunthaler und DI Zeh);
- Iron Man – Streckenführung über 3134 Nußdorf;
- Sitzung Gemeindevorstand vom 22.02.2017 und 15.03.2017 – Vergabe von Arbeiten;
- Veranstaltungen laut Homepage bis Ende Juni 2017;

gfGR Grün verlässt die Sitzung von 21.33 bis 21.35 Uhr!

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wird behandelt: (ab 21.40 Uhr)

Pkt. 11: Subvention:

=====

(siehe Protokoll NICHT öffentliche Sitzung)

Pkt. 12: Personalangelegenheiten:

=====

(siehe Protokoll NICHT öffentliche Sitzung)

das Sitzungsprotokoll wurde am 27.03.2017 abgefasst.

.....
Bgm. Ing. Heinz Konrath

.....
Schriftführer

Gegen dieses Sitzungsprotokoll wurden in der Sitzung am
erhoben und gilt daher dieses als genehmigt.

keine Einwendungen

.....
Vzbgm. Karl Egelseer

.....
gfGR. Franz Brunthaler